

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 4

22. årgang

22.1.2015

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
2015/EØS/4/01		Vedtatt i EFTAs overvåkningsorgan nr. 302/14/COL av 16. juli 2014 om 99. endring av saksbehandlingsregler og materielle regler på statsstøtteområdet ved endring av visse retningslinjer for statsstøtte	1
	3.	EFTA-domstolen	
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2015/EØS/4/02		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7429 – Siemens/Dresser-Rand)	5
2015/EØS/4/03		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7481 – Brookfield/TDF) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	6
2015/EØS/4/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7495 – Apax/EVRY) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	7
2015/EØS/4/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7500 – Bain Capital/Ibstock Group) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	8
2015/EØS/4/06		Innledning av behandling (Sak M.6800 – PRSfM/STIM/GEMA/JV)	9
2015/EØS/4/07		Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Innføring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging (Kypros)	9
2015/EØS/4/08		Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Anbudsinndrivelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging (Kypros)	10

2015/EØS/4/09	Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i ”Siennów–Rokietnica”-området	10
2015/EØS/4/10	Melding fra det italienske departementet for økonomisk utvikling i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . .	12
2015/EØS/4/11	Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte – Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse	14

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

VEDTAK I EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

2015/EØS/4/01

nr. 302/14/COL

av 16. juli 2014

om 99. endring av saksbehandlingsregler og materielle regler på statsstøtteområdet ved endring av visse retningslinjer for statsstøtte

EFTAs OVERVÅKNINGSORGAN (HERETTER KALT OVERVÅKNINGSORGANET) HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (heretter kalt EØS-avtalen), særlig artikkel 61–63 og protokoll 26,

under henvisning til avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol ("ODA"), særlig artikkel 5 nr. 2 bokstav b) og artikkel 24, og del 1 artikkel 1 i avtalens protokoll 3,

og ut fra følgende betraktninger:

I henhold til artikkel 24 i overvåknings- og domstolsavtalen skal Overvåkningsorganet håndheve EØS-avtalens bestemmelser om statsstøtte.

I henhold til artikkel 5 nr. 2 bokstav b) i overvåknings- og domstolsavtalen skal Overvåkningsorganet utferdige meldinger eller retningslinjer om spørsmål som EØS-avtalen omhandler, dersom EØS-avtalen eller overvåknings- og domstolsavtalen uttrykkelig bestemmer det eller Overvåkningsorganet anser det nødvendig.

Europakommisjonen utferdiget 21. mai 2014 en melding om endring av meldinger fra Kommisjonen om EU-retningslinjer for anvendelse av statsstøttereglene i forbindelse med rask utbygging av bredbåndsnett, om retningslinjer for regional statsstøtte 2014–2020, om statsstøtte til filmer og andre audiovisuelle verk, om retningslinjer for statsstøtte for å fremme risikofinansieringsinvesteringer og om retningslinjer for statsstøtte til lufthavner og flyselskaper⁽¹⁾. Målene med endringene er å tilpasse bestemmelsene om åpenhet i de ulike retningslinjene for statsstøtte og forenkle gjeldende bestemmelser.

Meldingen er relevant for Det europeiske økonomiske samarbeidsområde.

Det må sikres ensartet anvendelse av statsstøttereglene for EØS i hele Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, i tråd med målet om ensartethet fastsatt i EØS-avtalens artikkel 1.

I henhold til avsnitt II under overskriften "GENERELT" i vedlegg XV til EØS-avtalen skal Overvåkningsorganet, etter samråd med Europakommisjonen, vedta tilsvarende rettsakter som dem Europakommisjonen vedtar.

Det er holdt samråd med Europakommisjonen.

Det er holdt samråd med EFTA-statene ved brev om dette av 30. juni 2014 –

GJORT DETTE VEDTAK:

⁽¹⁾ EUT C 198 av 27.6.2014, s. 30.

Artikkel 1

De materielle regler på statsstøtteområdet skal endres som følger.

Artikkel 2

Dette vedtak erstatter følgende:

- i retningslinjer for anvendelse av statsstøtte-reglene i forbindelse med rask utbygging av bredbåndnett⁽²⁾, nr. 74 bokstav j) første og annet ledd,
- i retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020⁽³⁾, nr. 135,
- i retningslinjer for statsstøtte for filmer og andre audiovisuelle verk⁽⁴⁾, nr. 51 punkt 7,
- i retningslinjer for statsstøtte til lufthavner og flyselskaper⁽⁵⁾, nr. 162 og 163,

med:

”EFTA-statene skal sørge for offentliggjøring av følgende opplysninger på en nettside med komplett informasjon om statsstøtte, på nasjonalt eller regionalt plan:

- *fullstendig tekst for den godkjente støtteordningen eller det enkelte vedtak om tildeling av støtte og bestemmelsene om gjennomføringen av det, eller en lenke til det,*
- *identiteten til bevilgende myndighet(er),*
- *identiteten til de enkelte støttemottakere, støtteform og -beløp tildelt hver mottaker; dato for tildeling, type foretak (små, mellomstore eller store bedrifter), i hvilken region støttemottakeren er registrert (på statistikkregionnivå 2)⁽⁶⁾ og i hvilken sektor støttemottakeren har sin hovedvirksomhet (på NACE-gruppenivå).⁽⁷⁾*

Dette kravet kan fravikes med hensyn til enkelttildelinger under 500 000 euro. For ordninger i form av skattefordeler kan opplysninger om individuelle støttebeløp⁽⁸⁾ presenteres med følgende skala (i millioner euro): [0,5–1], [1–2], [2–5], [5–10], [10–30], [30 og over].

Disse opplysningene skal offentliggjøres etter at vedtaket om tildeling er gjort, oppbevares i minst ti år og være fritt tilgjengelig for allmennheten.⁽⁹⁾ EFTA-statene vil ikke bli pålagt å offentliggjøre ovennevnte opplysninger før 1. juli 2016.⁽¹⁰⁾

Artikkel 3

1. Dette vedtak endrer retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020 og pålagte overvåkningsbetingelser for regionale statsstøtteordninger som følger:

⁽²⁾ Ennå ikke kunngjort i EUT. Finnes på: <http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part-IV---Application-of-state-aid-rules-in-relation-to-rapid-deployment-of-broadband-networks.pdf>

⁽³⁾ Ennå ikke kunngjort i EUT. Finnes på: <http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part-III---Guidelines-on-regional-State-Aid-for-2014-2020.pdf>

⁽⁴⁾ Ennå ikke kunngjort i EUT. Finnes på: http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part_IV_-_State_aid_for_films_and_other_audiovisual_works.pdf

⁽⁵⁾ Ennå ikke kunngjort i EUT. Finnes på: <http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part-IV---Aviation-Guidelines.pdf>

⁽⁶⁾ Termen ”Statistikkregion” brukes i stedet for akronymet ”NUTS” i tilsvarende retningslinjer fra Kommissjonen. NUTS kommer fra tittelen ”Nomenclature of Territorial Units for Statistics” i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1059/2003 av 26. mai 2003 om innføring av en felles nomenklatur over regionale statistikkenheter (NUTS) (EUT L 154 av 21.6.2003, s. 1). Denne forordningen er ikke innlemmet i EØS-avtalen. For å oppnå felles definisjoner ved stadig større etterspørsel etter statistiske opplysninger på regionalt plan, har imidlertid Den europeiske unions statistiske kontor (Eurostat) og de nasjonale statistikkontorene i kandidatstatene og EFTA blitt enige om å opprette statistikkregioner som tilsvarer NUTS.

⁽⁷⁾ Med unntak av forretningshemmeligheter og andre konfidensielle opplysninger i behørig begrunnede tilfeller og avhengig av Overvåkningsorganets godkjenning (Se Overvåkningsorganets retningslinjer for taushetsplikt i beslutninger om statsstøtte (EUT L154 av 8.6.2006, s. 27, og EØS-tillegget nr. 29 av 8.6.2006, s.1).

⁽⁸⁾ Beløpet som skal kunngjøres, er høyeste tillatte skattemessige fordel, ikke beløpet som trekkes fra hvert år (f.eks. i sammenheng med skattekreditt skal høyeste tillatte skattekreditt kunngjøres, i stedet for det faktiske beløp, som kan være avhengig av skattepliktig inntekt og variere fra år til år.

⁽⁹⁾ Disse opplysningene skal kunngjøres innen seks måneder etter tildelingsdato (eller, for støtte i form av skattefordel, innen ett år etter fristen for innlevering av selvangivelse). Ved ulovlig støtte vil EFTA-statene bli pålagt å sørge for kunngjøring av disse opplysningene i etterkant, senest innen seks måneder etter Overvåkningsorganets vedtak. Opplysningene bør være tilgjengelig i et format som tillater søk i og utdrag av opplysninger, og som egner seg for publisering på Internett, som csv- eller xml-format.

⁽¹⁰⁾ Kunngjøring av opplysninger om støtteordninger tildelt før 1. juli 2016, og for skattemessig støtte, kunngjøring for støtte det er søkt om eller som er tildelt før 1. juli 2016, er ikke påkrevd.

- nr. 169 i retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020, herunder en overvåkningsbetingelse, oppheves.
 - Vedlegg IV til retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020, oppheves.
2. For de regionale statsstøtteordningene som allerede er godkjent i tråd med retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020, herunder overvåkningsbetingelser fastsatt i nr. 169 i de tidligere nevnte retningslinjer, fravikes overvåkningsbetingelsene. Følgelig oppheves nr. 65 i vedtak 225/14/COL av 18. juni 2014 om regionalt differensiert arbeidsgiveravgift 2014–2020.

Artikkel 4

Dette vedtak endrer retningslinjer for statsstøtte for å fremme risikofinansinvesteringer⁽¹¹⁾ som følger:

- i nr. 166 romertall v):

skal: "Et slikt krav kan fravikes med hensyn til små og mellomstore bedrifter som ikke har gjennomført et kommersielt salg på noe marked, og for investeringer under 200 000 euro i et foretak som er endelig mottaker."

lyde: "Et slikt krav kan fravikes med hensyn til små og mellomstore bedrifter som ikke har gjennomført et kommersielt salg på noe marked, og for investeringer under 500 000 euro i et foretak som er endelig mottaker."

- i nr. 166 romertall vi):

skal: "*hvilket beløp den skattemessige fordelen utgjør, dersom det overstiger 200 000 euro. Beløpet kan presenteres i intervaller på 2 millioner euro.*"

lyde: "*hvilket beløp den skattemessige fordelen utgjør, dersom det overstiger 500 000 euro. Beløpet kan presenteres i følgende intervaller (i millioner euro): [0,5–1], [1–2], [2–5], [5–10], [10–30], [30 og høyere].*"

- og til slutt i nr. 166 skal følgende tilføyes:

"EFTA-statene vil ikke bli pålagt å offentliggjøre ovennevnte opplysninger før 1. juli 2016."⁽¹²⁾

Artikkel 5

Ved dette vedtak tilføyes følgende:

"Dersom støtteordninger utelukkes fra virkeområdet til en forordning om allminnelig gruppeunntak basert bare på ordningenes store budsjett, vil Overvåkningsorganet vurdere ordningens forenlighet på grunnlag av vurderingsplanen alene."

- sist i nr. 49, i retningslinjer for anvendelsen av statsstøttereglene i forbindelse med rask utbygging av bredbåndsnett,
- sist i nr. 138, i retningslinjer for regional statsstøtte for 2014–2020,
- sist i nr. 167, i retningslinjer for statsstøtte til lufthavner og luftselskaper,
- sist i nr. 172, i retningslinjer for statsstøtte for å fremme risikofinansieringsinvesteringer.

⁽¹¹⁾ Ennå ikke kunngjort i EUT. Finnes på [http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part-III---State%20aid-to-promote-risk-finance-investments--\(Applicable-from-1-July-2014\).pdf](http://www.efasurv.int/media/state-aid-guidelines/Part-III---State%20aid-to-promote-risk-finance-investments--(Applicable-from-1-July-2014).pdf).

⁽¹²⁾ Kunngjøring av opplysninger om støtteordninger tildelt før 1. juli 2016, eller for skattemessig støtte, kunngjøring for støtte det er søkt om eller som er tildelt før 1. juli 2016, er ikke påkrevd.

Artikkel 6

Bare den engelske utgaven av vedtaket har gyldighet.

Utferdiget i Brussel, 16. juli 2014

For EFTAs overvåkningsorgan

Oda Helen Sletnes
President

Helga Jónsdóttir
Medlem av kollegiet

EU-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2015/EØS/4/02

(Sak M.7429 – Siemens/Dresser-Rand)

1. Kommisjonen mottok 9. januar 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske foretaket Siemens AG ("Siemens") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det amerikanske foretaket Dresser-Rand Group Inc. ("Dresser-Rand").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Siemens: tysk aksjeforetak med hovedkontor i München, Tyskland. Foretaket leverer mange ulike produkter og tjenester på følgende områder: byggeteknologi, digitale fabrikker, energiforvaltning, helsetjenester, mobilitet, energi og gass, energiproduksjon, prosess- og industriverktøy, vindkraft og fornybar energi samt finansielle tjenester. Siemens' produktportefølje omfatter gassturbiner, dampturbiner, generatorer og kompressorer samt produksjon av elektriske motorer.
 - Dresser-Rand: amerikansk statlig foretak med hovedkontor i Houston, Texas. Foretaket leverer tjenester til kunder innen olje- og gassektoren med produkter som brukes i hele verdikjeden: i en innledende fase i forbindelse med undersøkning og utvinning, i en senere fase i forbindelse med transport, og til slutt bearbeiding og lagring i foredlingsprosessen av flytende naturgass, samt levering av olje og gass og tilknyttede biprodukter. Dresser-Rands produktportefølje omfatter sentrifugalgasskompressorer og kolvkompressorer, små gass- og dampturbiner, ekspansjonsturbiner, gass- og dieselmotorer og tilknyttede kontrollpaneler.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 17 av 20.1.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7429 – Siemens/Dresser-Rand, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/4/03****(Sak M.7481 – Brookfield/TDF)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 14. januar 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Brookfield Infrastructure Fund GP II LLC ("Brookfield") ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket TDF S.A.S. ("TDF").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Brookfield: kapitalforvaltning med investeringer i infrastruktur.
 - TDF: bakkebasert kringkastings- og telekommunikasjonstjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 20 av 22.1.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7481 – Brookfield/TDF, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/4/04****(Sak M.7495 – Apax/EVRY)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 13. januar 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det britiske foretaket Apax Partners LLP Company ("Apax") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det norske foretaket EVRY ASA ("EVRY").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Apax: investeringsrådgivningstjenester, herunder IT-tjenester, til private egenkapitalfond som investerer i ulike bransjer og sektorer.
 - EVRY: IT-tjenester i Norden (rådgivning, IT-outsourcing, implementering, outsourcing av virksomhetsprosesser, programvarestøtte, maskinvarestøtte).
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 17 av 20.1.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7495 – Apax/EVRY, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/4/05****(Sak M.7500 – Bain Capital/Ibstock Group)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 12. januar 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Bain Capital Investors, LLC ("Bain Capital") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Ibstock Group Limited og Glen-Gery Corporation, to enheter som sammen utgjør det britiske Ibstock-konsernet ("Ibstock").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Bain Capital: globale aksjeinvesteringer gjennom fond innen ulike sektorer.
 - Ibstock: framstilling og levering av leire- og betongprodukter i Det forente kongerike og USA.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 17 av 20.1.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7500 – Bain Capital/Ibstock Group, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Innledning av behandling
(Sak M.6800 – PRSfM/STIM/GEMA/JV)

2015/EØS/4/06

Kommisjonen vedtok 14. januar 2015 å innlede behandling i ovennevnte sak, etter at den hadde fastslått at den meldte foretakssammenslutningen reiser alvorlig tvil med hensyn til dens forenlighet med det felles marked. Innledningen av behandling markerer åpningen av annen fase av undersøkelsen av den meldte foretakssammenslutningen. Vedtaket er hjemlet i artikkel 6 nr. 1 bokstav c) i rådsforordning (EØF) nr. 139/2004⁽¹⁾.

Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

For at de skal kunne tas i betraktning under saksbehandlingen, må merknadene være Kommisjonen i hende senest 15 dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 17 av 20.1.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.6800 – PRSfM/STIM/GEMA/JV, per faks (+32 2 296 43 01) eller med post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og
rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk
i Fellesskapet**

2015/EØS/4/07

Innføring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Kypros
Berørt flyrute	Larnaka – Brussel (Zaventem) – Larnaka
Ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	29. mars 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Department of Civil Aviation Alpha Business Centre Pindarou St. 27 Nicosia KYPROS Tlf.: +357 22404104 Faks: +357 22766552 Internett: http://www.mcw.gov.cy/mcw/dca/ Att.: Mr Antonis Lemesianos E-post: director@dca.mcw.gov.cy

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet

2015/EØS/4/08

Anbudsinnydelse i forbindelse med forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Kypros
Berørt flyrute	Larnaka – Brussel (Zaventem) – Larnaka
Avtalens gyldighetsperiode	29. mars 2015 – 28. mars 2019
Frist for innsending av søknader og anbud	60 dager fra kunngjøringen av denne anbudsinnydelsen (EUT C 13 av 16.1.2015, s. 2)
Adresse der teksten til anbudsinnydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om det offentlige anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Department of Civil Aviation Alpha Business Centre Pindarou St. 27 Nicosia KYPROS Tlf.: +357 22404104 Faks: +357 22766552 Internett: http://www.mcw.gov.cy/mcw/dca/ Att.: Mr Antonis Lemesianos E-post: director@dca.mcw.gov.cy

Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i "Siennów — Rokietnica"-området

2015/EØS/4/09

Anbudsprosedyren gjelder tildeling av tillatelser til leting etter og/eller utvinning av olje- og/eller naturgassforekomster i området "Siennów — Rokietnica" i provinsen Slaskie:

Navn	Blokk nr.	PL-1992 koordinatsystem	
		X	Y
Siennów – Rokietnica	Del av konsesjonsblokk nr. 417 og 418	241 760,91	749 915,24
		234 174,45	763 554,27
		233 300,75	762 873,52
		231 327,42	761 332,06
		232 879,60	760 065,66
		233 663,97	758 724,34
		233 441,15	758 620,22
		232 446,30	758 826,82
		231 989,15	758 559,12
		231 584,98	758 098,19
		233 712,23	754 631,83
		239 360,26	744 828,13
		239 981,18	747 702,28
		239 712,99	748 149,58
		238 020,67	749 195,07
		238 750,29	749 545,63
239 749,72	749 519,00		
240 766,17	750 121,87		

Søknadene må dekke området over.

Søknader om tillatelser skal inngis til det polske miljøverndepartementets hovedkontor senest kl. 12.00 sentraleuropeisk tid den siste dagen av 121-dagersperioden som starter dagen etter at denne meldingen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (EUT C 8 av 13.1.2015, s. 8).

Mottatte søknader vil bli vurdert ut fra følgende kriterier:

1. foreslått teknologi (60 %),
2. søkerens tekniske og økonomiske ressurser (30 %),
3. den foreslåtte avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift (10 %).

Minsteavgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for ”Siennów – Rokietnica”-området er:

- ved leting etter olje- og/eller naturgassforekomster: PLN 10 000,00 per år,
- ved utvinning av olje- og/eller naturgassforekomster: PLN 20 000,00 per år,
- ved leting etter og utvinning av olje- og/eller naturgassforekomster: PLN 30 000,00 per år.

Behandlingen av søknadene vil være ferdigstilt innen seks måneder etter søknadsfristens utløp. Søkerne vil bli informert skriftlig om resultatet av søknadsbehandlingen.

Søknadene skal skrives på polsk.

Tildelende myndighet vil gi tillatelser til leting etter og/eller utvinning av olje- og/eller naturgassforekomster i ”Siennów – Rokietnica”-området til den utvalgte søkeren etter å ha innhentet uttalelse fra vedkommende myndigheter, og vil inngå en avtale om gruvedrift med denne søkeren.

For å kunne utøve virksomhet som omfatter leting etter eller utvinning av hydrokarbonforekomster i Polen, må aktøren inneha både bruksrettigheter til gruvedrift og en tillatelse.

Søknadene sendes til det polske miljøverndepartementet på følgende adresse:

Ministerstwo Środowiska
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Ytterligere opplysninger fås på følgende steder:

- Miljøverndepartementets nettsted: www.mos.gov.pl
- The Geology and Geological Concessions Department

Ministry of the Environment
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tlf.: +48 225792449
Faks: +48 225792460
E-post: dgikg@mos.gov.pl

**Melding fra det italienske departementet for økonomisk utvikling i henhold til
artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for
tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner**

2015/EØS/4/10

Det italienske departementet for økonomisk utvikling har mottatt en søknad fra AleAnna Resources LLC om en tillatelse til å lete etter hydrokarboner i et område i regionen Emilia Romagna (provinsene Ferrara og Ravenna) kalt "La Stefanina", som avgrenses av lengde- og breddegrader med skjæringspunkter som angis i geografiske koordinater angitt i følgende tabell:

Punkt	Geografiske koordinater	
	Vestlig lengde målt fra Monte Mario-meridianen	Nordlig breddegrad
a	– 0°28'	44°40'
b	– 0°24'	44°40'
c	– 0°24'	44°38'
d	– 0°20'	44°38'
e	– 0°20'	44°36'
f	– 0°21'	44°36'
g	– 0°21'	44°33'
h	– 0°17'	44°33'
i	– 0°17'	44°32'
l	– 0°23'	44°32'
m	– 0°23'	44°31'
n	– 0°25'	44°31'
o	– 0°25'	44°32'
p	– 0°27'	44°32'
q	– 0°27'	44°33'
r	– 0°28'	44°33'

Ovennevnte koordinater er tegnet inn ved bruk av det italienske kartet utarbeidet av Istituto Geografico Militare (militærgeografisk institutt) i skala 1:100 000 – kart nr. 89.

På bakgrunn av denne beskrivelsen av grensene er overflateområdet 139,72 km².

I henhold til ovennevnte direktiv, artikkel 4 i lovdekret nr. 625 av 25. november 1996, departementsdekret av 4. mars 2011 og administrativt dekret av 22. mars 2011 må departementet for økonomisk utvikling offentliggjøre en melding for å gjøre det mulig for andre berørte parter å sende inn søknader om tillatelse til å lete etter hydrokarboner for det området som beskrives ovenfor.

Vedkommende myndighet som kan tildele den relevante tillatelsen er avdeling VI ved generaldirektoratet for mineraler og energiresurser i departementet for økonomisk utvikling.

Reglene for tildeling av tillatelsen er fastsatt i følgende regelverk: Lov nr. 613 av 21. juli 1967, lov nr. 9 av 9. januar 1991, lovdekret nr. 625 av 25. november 1996, departementsdekret av 4. mars 2011 og administrativt dekret av 22. mars 2011.

Fristen for innsending av søknader er tre måneder etter at denne meldingen er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* (EUT C 11 av 15.1.2015, s. 4).

Søknader som mottas etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Søknadene sendes til følgende adresse:

Ministero dello sviluppo economico
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche
Divisione VI
Via Molise 2
00187 Roma
ITALIA

Søknaden kan også sendes per e-post til følgende sertifiserte e-postadresse: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it. De påkrevde dokumentene skal sendes i elektronisk format sammen med den elektroniske signaturen til søkerens lovlige stedfortreder.

I henhold til nr. 2 i vedlegg A til statsministerdekret nr. 22 av 22. desember 2010 kan tildelingsprosessen ikke overstige 180 dager.

**Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om
Den europeiske unions virkemåte**

2015/EØS/4/11

Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.29834 (2014/N-2)	Det forente kongerike	–	Amendment to the restructuring plan of Lloyds Bank Group	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 1
SA.33045 (2013/NN)	Tyskland	Oberbayern, Bayern –	Kristall Bäder AG	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 2
SA.36196 (2014/N-2)	Det forente kongerike	–	Electricity Market Reform – Contract for Difference for Renewables	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 2
SA.38228 (2014/N)	Slovenia	–	Restructuring plan of Abanka – Slovenia	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 3
SA.38532 (2014/N)	Polen	Miasta Wroclaw –	Parker Hannifin ESSC Ss. z o. o.	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 4
SA.38562 (2014/N)	Irland	–	Transfer of the last tranches (from tranches 3 to 9) of assets to NAMA	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 5
SA.38577 (2014/N)	Belgia	– Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Carte des aides à finalité régionale pour la Belgique (2014-2020) Regionale-steunkaart voor België (2014-2020)	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 6
SA.38758 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Investment Contract for Walney Offshore Wind Farm	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 7
SA.38759 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Investment Contract for Dudgeon Offshore Wind Farm	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 7
SA.38761 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Investment Contract for Hornsea Offshore Wind Farm	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 8
SA.38763 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Investment Contract for Burbo Bank Offshore Wind Farm	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 9
SA.38778 (2014/N)	Portugal	–	Second prolongation of the Portuguese State Guarantee Scheme on EIB lending	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 9
SA.38812 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Investment Contract for Beatrice Offshore Wind Farm	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 10
SA.39250 (2014/N)	Portugal	–	Resolution of Banco Espírito Santo, S.A.	EUT C 393 av 7.11.2014, s. 11
SA.28778 (N 347/2009)	Slovakia	Banskobystrický kraj Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Bana Dolina, a.s.	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 1
SA.29129 (N 462/2009)	Polen	Lubuskie, Wielkopolskie Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Pomoc na infrastrukturę transportową – na budowę i eksploatację autostrady A2 na odcinku Swiecko – Nowy Tomysl	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 2
SA.29731 (2014/N) og SA.30326 (2014/N)	Det forente kongerike	–	Northern Rock and Bradford & Bingley: Amendment of commitments	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 3
SA.30940 (N 188/2010)	Slovenia	– Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Slovenski davek na tonažo	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 3
SA.35443 (2014/N-2)	Frankrike	Départements d’Outre-Mer –	Extension à Mayotte du Fonds de garantie en faveur du secteur agricole, de la filière bois, de la pêche et de l’aquaculture (FOGAP) – aspects concernant la pêche et l’aquaculture	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 4
SA.37342 (2014/NN)	Det forente kongerike	Northern Ireland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Regional Stadia Development in Northern Ireland	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 5

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.37347 (2013/N)	Italia	Nord Est, Bolzano-Bozen, Trentino-Alto Adige –	Contributi per la costruzione e l'ampliamento di impianti di biogas	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 5
SA.38324 (2014/N)	Spania	Andalucia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	ALESTIS: Medidas para la salida de su situación concursal, toma de participación minoritaria por parte de SEPI y otorgamiento de préstamo participativo por SOPREA	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 6
SA.38362 (2014/NN)	Frankrike	–	Modification du dispositif d'exonération de la taxe spéciale sur les conventions d'assurances des contrats d'assurance maladie dits «solidaires et responsables»	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 7
SA.38371 (2014/NN)	Danmark	–	Tax advantages for the construction and operation of the Øresund Fixed Link	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 8
SA.38478 (2014/N)	Ungarn	Gyor-Moson-Sopron Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Development of the Győr-Gönyű National Public Port	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 9
SA.38641 (2014/N)	Frankrike	Départements d'Outre-Mer –	Taux d'accise réduit sur le rhum 'traditionnel' produit en Guadeloupe, en Guyane, en Martinique et à La Réunion	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 9
SA.38985 (2014/N)	Irland	–	5 th prolongation of the Credit Union Resolution Scheme H2 2014	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 10
SA.38986 (2014/N)	Ungarn	Heves Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Apollo Tyres (Hungary) Kft. számára nyújtott támogatás	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 11
SA.39015 (2014/N)	Polen	–	Tenth prolongation of the Polish bank guarantee scheme	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 12
SA.39120 (2014/N)	Frankrike	–	Mesures de soutien accordées aux entreprises ostréicoles touchées par la mortalité des huîtres creuses	EUT C 418 av 21.11.2014, s. 12
SA.36234 (2013/N)	Bulgaria	–	BG161PO001/2.2-01/2011 'Подкрепа за развитие на критична, защитена, сигурна и надеждна обществена ИКТ инфраструктура'	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 1
SA.36558 (2014/NN)	Danmark	–	State Aid granted to Øresundsbro Konsortiet	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 2
SA.36662 (2014/NN)	Sverige	–	State Aid granted to Øresundsbro Konsortiet	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 3
SA.38327 (2014/N)	Tyskland	Brandenburg –	Frühphasenfonds für junge technologieorientierte Unternehmen in Brandenburg	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 3
SA.38690 (2014/N)	Tyskland	Bayern Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Richtlinie zur Förderung des Aufbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen im Freistaat Bayern (Breitbandrichtlinie – BbR)	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 4
SA.38810 (2014/N)	Belgia	–	Reprise des actifs de la SA Val Saint-Lambert dans le cadre de sa procédure de faillite	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 5
SA.39486 (2014/N)	Slovakia	–	Pomoc na pokrytie mimoriadnych nákladov spoločnosti Baňa Dolina	EUT C 437 av 5.12.2014, s. 6
SA.37409 (13/N)	Slovakia	–	Schéma štátnej pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Úradu vlády SR na podporu kultúry národnostných menšín	EUT C 457 av 19.12.2014, s. 2
SA.34724 (2013/N)	Portugal	–	Restructuring of Banco Comercial Português (BCP) Group	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 1
SA.35238 (2013/N)	Portugal	–	BPI Restructuring	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 2
SA.36061 (2014/N)	Det forente kongerike	–	UK Business Bank	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 2

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.36225 (2013/N)	Estland	Estonia –	Eesti põllu- ja maamajanduse nõuandesüsteemi arendamine (nõuandeteenused kalandus- ja vesiviljelussektoris tegutsevatele inimestele)	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 3
SA.36891 (2013/N)	Hellas	Anatoliki Makedonia, Thraki Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Υποσταθμός υπερυψηλής τάσης Νέας Σάντας	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 4
SA.37068 (2013/N)	Hellas	Attiki Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Υπόγεια γραμμή μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας μεταξύ Αγίου Στεφάνου και Νέας Χαλκηδόνας	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 5
SA.38161 (2014/N)	Italia	Sardegna –	Misure per migliorare la sostenibilità della pesca marittima nelle acque prospicienti il territorio della Sardegna: arresto temporaneo per le unità abilitate ai sistemi di pesca a strascico e/o volante anno 2013	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 5
SA.38428 (2014/N)	Finland	–	Merituuivoiman demonstraatiotuki/ Demonstrationsstödet för havsbaserad vindkraft	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 6
SA.38611 (2014/NN)	Belgia	Reg. Bruxelles-Cap./ Brussel Hfdst.Gew., Region Wallonne, Vlaams Gewest –	Promotion du transport combiné ferroviaire (unités de transport intermodal) et au trafic diffus / Bevordering van het spoor gecombineerd vervoer (intermodale transporteenheden) en diffuse verkeer	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 7
SA.38728 (2014/N)	Tyskland	–	Besondere Ausgleichsregelung für Schienenbahnen	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 8
SA.39224 (2014/N)	Hellas	Arkadia –	Korinthos – Tripoli – Kalamata Motorway and Lefktro – Sparti Branch Project	EUT C 460 av 19.12.2014, s. 9
SA.34381 (2013/N-2)	Tyskland	–	Ergänzungsbeschluss zur Umstrukturierung der NORD/LB	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 1
SA.34622 (2013/N)	Portugal	–	Recapitalisation of Banif – Banco Internacional do Funchal, S.A. – Rescue aid	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 2
SA.36973 (2013/N)	Sverige	–	Skattebefrielse för biodrivmedel – förlängd tillämpning	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 2
SA.37824 (2014/N)	Portugal	–	IFD – Instituição Financeira de Desenvolvimento	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 3
SA.38441 (2014/N)	Det forente kongerike	Cornwall and Isles of Scilly Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Isles of Scilly	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 4
SA.39354 (2014/N)	Det forente kongerike	– Ikke-støttede områder	Mode Shift Revenue Support (MSRS) scheme	EUT C 5 av 9.1.2015, s. 5